



『十二五』国家重点图书出版规划项目  
国家出版基金资助项目

中国西南古建筑典例图文史料

# 梁平双桂堂

张兴国 郭璇 陈蔚 总主编  
张兴国 冯棣 罗强 著







中国西南古建筑典例图文史料

# 梁平双桂堂

LIANGPING SHUANGGUITANG

张兴国 郭璇 陈蔚 总主编  
张兴国 冯棣 罗强 编 著

常州大学图书馆  
藏书章

重庆大学出版社

图书在版编目（CIP）数据

梁平双桂堂 / 张兴国, 冯棣, 罗强编著. — 重庆: 重庆大学出版社, 2014.9  
（中国西南古建筑典例图文史料）  
ISBN 978-7-5624-8421-9

I .①梁… II .①张… ②冯… ③罗… III .①寺庙—古建筑—介绍—梁平县 IV .①K928.75

中国版本图书馆CIP数据核字（2014）第156350号

中国西南古建筑典例图文史料  
Pictorial Historic Recordings of Representative  
Ancient Architecture in Southwest China

梁平双桂堂  
Shuang-gui-tang of Liangping

张兴国 冯 棣 罗 强 编著  
策划编辑：林青山 张 婷  
责任编辑：张 婷 版式设计：李南江 张 婷  
责任校对：邹 忌 责任印制：赵 晟

\*  
重庆大学出版社出版发行  
出版人：邓晓益  
社址：重庆市沙坪坝区大学城西路21号  
邮编：401331  
电话：（023）88617190 88617185（中小学）  
传真：（023）88617186 88617166  
网址：http://www.cqup.com.cn  
邮箱：fxk@cqup.com.cn（营销中心）  
全国新华书店经销  
重庆市金雅迪彩色印刷有限公司印刷

\*  
开本：787×1092 1/8 印张：41 字数：1061千  
2014年10月第1版 2014年10月第1次印刷  
ISBN 978-7-5624-8421-9 定价：360.00元

本书如有印刷、装订等质量问题，本社负责调换  
版权所有，请勿擅自翻印和用本书  
制作各类出版物及配套用书，违者必究



# 序

中国国土广袤，地貌、气候多样，决定了其建筑体系下各地建筑呈现出丰富的地域特征，反映了文化的多元性。四川盆地、云贵高原，地形复杂、气候多变，该区域内的传统建筑取材丰富、形态多姿，是我国民族和地域建筑的宝库。《中国西南古建筑典例图文史料》书系囊括了西南地区最具有代表性的古建筑的案例，其中包括：世界文化遗产、中国石窟寺的奇葩——大足石刻，我国明代官式建筑的经典案例平武报恩寺，西南禅宗祖庭梁平双桂堂，以及民间祠庙会馆建筑和摩崖风景建筑的杰作镇远青龙洞。这些古建筑均具有极其重要的历史、文化和艺术价值。而该书系以翔实的史料、丰富的图文，全面记录了这些珍贵的文化遗产，揭示了其价值，因而具有重要的文献价值和学术意义。

重庆大学建筑城规学院作为全国历史最悠久的八所建筑院系之一，创办该院系的老一辈学者早在20世纪30年代就参与了中国营造学社对西南地区传统建筑的调查与研究，为创建中国的建筑史学、探索

中国建筑史研究方法作出了历史贡献，培养了不少人才并组成了中国建筑科学院建筑历史研究所重庆分所，其研究成果十分丰富、学术积淀深厚、地域特色鲜明，并积累了大量的传统建筑实测资料。《中国西南古建筑典例图文史料》是重庆大学建筑城规学院建筑历史与理论研究所多名专家学者近三十年来对西南地区的文物古迹和历史建筑的调查研究成果以及多年来该学院师生对古建筑测绘、研究的成果集合。这些成果不但是师生们辛勤劳动的结晶，而且是十分珍贵的重要历史文献。今将这些珍贵资料汇编成书系出版，具有重要的学术意义。特别是“五·一二”汶川大地震后，这些古建筑测绘资料将是西南地区古建筑保护与修复的重要、可靠的图文史料依据，为今后的进一步深入研究提供了可靠的研究基础。

愿书系的出版激发更多有识之士和民间大众对我国建筑遗产的珍视和保护之情。

晋宏逵

2013年夏初于故宫博物院



# 丛书序

西南地区悠久的历史曾经有过光辉灿烂的建筑文化。云南元谋遗址，重庆大溪遗址，成都三星堆遗址、金沙遗址，都反映出西南地域优秀的建筑文化成就；东汉的崖墓、汉阙、画像石与画像砖，反映了早期中国建筑形制及其优秀的建筑文化技术水平；唐宋摩崖石刻中的建筑形象，折射出西南地区佛教建筑的高峰水平。西南地域辽阔，地形地貌复杂，民族民俗文化丰富，明清以来遗存的古典建筑呈现多元化和地域化特色。

西南地区遗存的古典建筑，是极为丰富的文化遗产和技术遗产。但古建筑的设计施工主要靠世袭工匠言传身教，尤其是地方性民间性的古建筑，更是靠经验积累相传，少有文献记载，更无图纸档案留存。要系统整理这笔巨大的遗产，需要大量而艰苦的田野调查，尤其是准确的建筑测绘资料整理。从20世纪上半叶起，梁思成、刘敦桢等大批建筑界前辈，为中国建筑研究和测绘调查奠定了良好的基础。

西南地区的古建筑调查测绘，可追溯到20世纪30年代末40年代初，中国营造学社先辈们对云南、四川古建筑的调查研究。调查研究类型涉及寺观、衙署、祠庙、会馆、城堡、桥梁、民居、塔幢、崖墓、墓阙等，并在《中国营造学社会刊》发表《云南一颗印》《宜宾旧州坝白塔宋墓》《旋螺殿》《四川南溪李庄宋墓》《云南之塔幢》《成都清真寺》等文，应是最早公开出版的西南古建筑研究成果。后来不少营造学社的先辈到高校执教，如梁思成、刘敦桢等，是高校古建筑研究和人才培养的先驱。这里值得一提的是叶仲玑先生，他就有过中国营造学社的工作经历，来到重庆建筑工程学院建筑系任首届系主任，营造学社的精神在建筑系无形延续。

新中国成立以来的古建筑测绘，主要由全国建筑高校承担起

来。重庆建筑工程学院是当时西南地区唯一拥有建筑系的高校。结合教学和科研工作，建校之初就建立了建筑历史研究室，并成立中国建筑科学院建筑历史研究所重庆分所。研究室的学者来自全国各地，辜其一、叶启燊、邵俊仪、吕祖谦、吕少怀、余卓群、白佐民、尹培桐、罗裕锬、杨嵩林、万钟英等，是建筑历史研究室开创以来的老一辈学者，他们对西南地区历史建筑研究作出了贡献，并培养了大批从事建筑历史理论研究的人才，他们的精神深深影响着建筑历史理论研究的后来者。

建筑历史研究室的老一辈们，对历史建筑研究有锲而不舍的精神，扎根西南地区几十年甚至默默奉献一生。担任首届历史研究室主任的辜其一先生，在极其困难的20世纪60年代，几乎走遍了巴蜀大地，坚持巴蜀地区的汉唐古建筑研究，系统调查整理巴蜀的东汉崖墓建筑，绘制出测绘图文手稿两大册，他在“文革”中含冤而去，可惜没能最终整理出版；幸喜的是他早期调查整理的摩崖石刻中的唐宋建筑，通过《文物》杂志发表，成为研究巴蜀唐宋建筑可贵的图文史料。叶启燊、邵俊仪等先生，系统开展了四川民居的调查测绘，他们还深入川西高原的羌藏地区、大凉山的彝族山区，开展对少数民族建筑的调查研究，部分资料已整理出版，叶启燊先生所著的《四川藏族住宅》是其中重要的研究成果。曾师从于刘敦桢的邵俊仪先生，调查整理发表了《重庆吊脚楼民居》学术论文，在传统吊脚楼民居荡然无存的重庆城区，其图文史料价值显得尤其珍贵。

几十年来，结合教学与科研工作，建筑系的师生测绘了上百项古建筑，并留下大量测绘图文资料档案。平武报恩寺、成都杜甫草堂、成都武侯祠、成都望江公园、眉山三苏祠、峨眉山寺庙群、青城



山道观、大足圣寿寺、潼南大佛寺、涪滩二佛寺、镇远青龙洞、重庆湖广会馆、梁平双桂堂、重庆老君洞道观等，都是这些年来有代表性的古建筑测绘项目。这些测绘资料成果，成为国家及地方文物保护单位的必备资料档案，更为文物保护修复设计提供了技术支持。2008年的汶川大地震，平武报恩寺遭到地震的摧残，师生们30年前的测绘资料，其用于修复设计的价值凸显。近20年来，结合民居研究、历史文化名城名镇保护，开展了民居建筑群、古镇古村落的测绘调查。重庆双江民居、贵州镇远民居、习水土城古镇、四川古蔺太平古镇、四川肖溪古镇、重庆东溪古镇、重庆涪滩古镇等，都是这一时期具有代表性的测绘研究成果。

由于诸多原因，几十年的研究成果，较多的留存在档案室，甚至不同程度地损坏缺失，没能公开整理出版，甚为遗憾。国家出版基金项目的资助，激励我们将这些研究成果整理出版。《中国西南古建筑典例图文史料》首批整理了四川平武报恩寺、贵州镇远青龙洞、重庆梁平双桂堂、重庆大足石刻与古建筑群等测绘资料，并由重庆大学出版社组织出版。这四组古建筑群的测绘时间跨越了30年，代表不同时期的测绘资料成果，反映不同历史时期和地域特色的建筑。平武报恩寺是巴蜀明代的建筑原物，反映了典型的北方官式建筑风格风貌，对其的测绘是恢复高考后的第一届即七七级学生在教师指导下完成的；贵州镇远青龙洞是一组具有特色的摩崖式古建筑群，建筑群依附于陡峭的崖壁，出挑吊脚，凌空飞架，是山地建筑空间组织和营造技术的优秀典例；大足石刻是中国南方佛教石窟寺的杰出代表，大足圣寿寺是一组丘陵山地古建筑群，建筑布局结合坡地起伏变化，逐步往后升高，群体空间轮廓线尤为突出，其山门运用牌楼门式处理手法，

在巴蜀地区的佛教建筑群中具有代表意义；测绘于21世纪初的梁平双桂堂，被誉为“西南禅宗祖庭”，其空间组合既强调佛教寺院的轴线空间序列，又巧妙结合民间院落空间组织特色，在建筑营造技术上，巧妙运用石木组合构架技术，建筑的地域特色浓厚，是佛教建筑地域化特色的典型例证。

《中国西南古建筑典例图文史料》所呈现的，仅是几十年测绘成果的一部分，我们希望以此为契机将整理、出版工作继续进行下去。西南地区的古建筑类型极其丰富，有价值的建筑遗产远远不止这些，需要更多团队和有志于古建筑的研究人员去抢救和整理，一系列完整的西南古典建筑图文史料才将会展现于世。

《中国西南古建筑典例图文史料》的出版，得到东南大学建筑学院齐康院士、故宫博物院前副院长晋宏逵先生、重庆市名城专委会主任何智亚先生、中国三峡博物馆馆长程武彦先生、重庆市文物局前副总工程师吴涛先生等专家和支持和积极推荐，特此表示感谢！

《中国西南古建筑典例图文史料》，涉及几百位建筑专业学生的辛勤劳动，他们既学习又奉献。资料的整理、出版，更是对从事古建筑研究的老一辈研究学者的最好纪念。

重庆大学建筑城规学院  
建筑历史与理论研究所





# 前言

双桂堂位于重庆市梁平县金带镇，由著名高僧破山海明禅师创建，始创于清顺治十年，一脉相传十六代，至今已有300余年历史。寺庙多次更名，因庙内的两棵老桂树，系着破山海明大师创建禅宗寺院的神奇传说，最终定名“双桂堂”。寺庙以“堂”命名，是因为这里有禅宗学堂的影响作用，出自这里的高僧遍布云贵川，双桂堂被誉为“西南禅宗祖庭”。

双桂堂选址在地势平坦的乡村，离古梁山县城仅有十余华里。佛寺周围良田万顷环绕，田间农家竹林院落星罗棋布。这样的环境与破山海明倡导农禅并重的理念相关，佛教文化与农耕乡土文化相融，拜佛求神的乡民不断，双桂堂香火终年旺盛。

双桂堂的布局既有佛教建筑的轴线秩序感，又有民间院落的空间组合特色。寺庙群由西向东分为纵向三列，中列轴线依次布置山门、弥勒殿、大雄宝殿、文殊殿、破山塔、大悲殿、藏经楼等，佛教功能主从明确，殿堂建筑独立对称。大雄宝殿供奉释迦牟尼，是寺院内最重要的殿堂。其建筑采用三重檐，建筑最高且突出，是整个佛教寺院的构成核心。中轴线南北两列是院落式组合空间，四合院、三合院、小天井，不同形态的院落形态多种多样。院落与院落之间密集毗连，根据整体使用功能的需求，院与院之间通过穿廊或穿堂串联，从整体上构成巨大的组群空间。这种空间组合形式，是巴蜀城镇佛教寺院的典型组合特征。

檐廊的运用是双桂堂院落空间围合的特色。无论是三合院、四合院，或是小天井，院的周边都有2~3米宽的檐廊环绕。中轴线上的殿堂，无论是歇山顶还是庑殿顶，都设有副阶檐廊。殿堂与厢房之间通过连廊相互联系，整个佛教寺院通过廊子全部连通。这种空间组合形式在巴蜀的城镇街巷和乡村建筑普遍可见，当地习惯称为“凉厅子”，是适应湿热多雨气候的建筑特色。“不湿脚可走遍全寺院”“不湿脚可走遍全街”，这是老百姓对廊式空间的形象描述。

双桂堂寺院在不断发展完善的过程中，建筑风格形式也明显反映不同的历史环境特色，同时也与寺庙住持的建筑思想有关。寺院内遗存的早期建筑有明显的官式建筑风格，文殊殿的屋面构筑方式是典型例证，翼角起翘用老角梁与仔角梁叠合，翼角椽子呈扇形交汇，檐椽加飞檐椽出挑等，都与清代官式建筑有相似之处，这是双桂堂的孤例。其他殿堂建筑的风格更具地方特色，嫩戗发戗的翼角起翘，老角梁与子角梁呈钝角相交，子角梁呈外凸弧线，



破山海明禅师



双桂堂古建筑群鸟瞰



檐廊和连廊空间





地方特色的翼角起翘



文殊殿官式建筑翼角风格



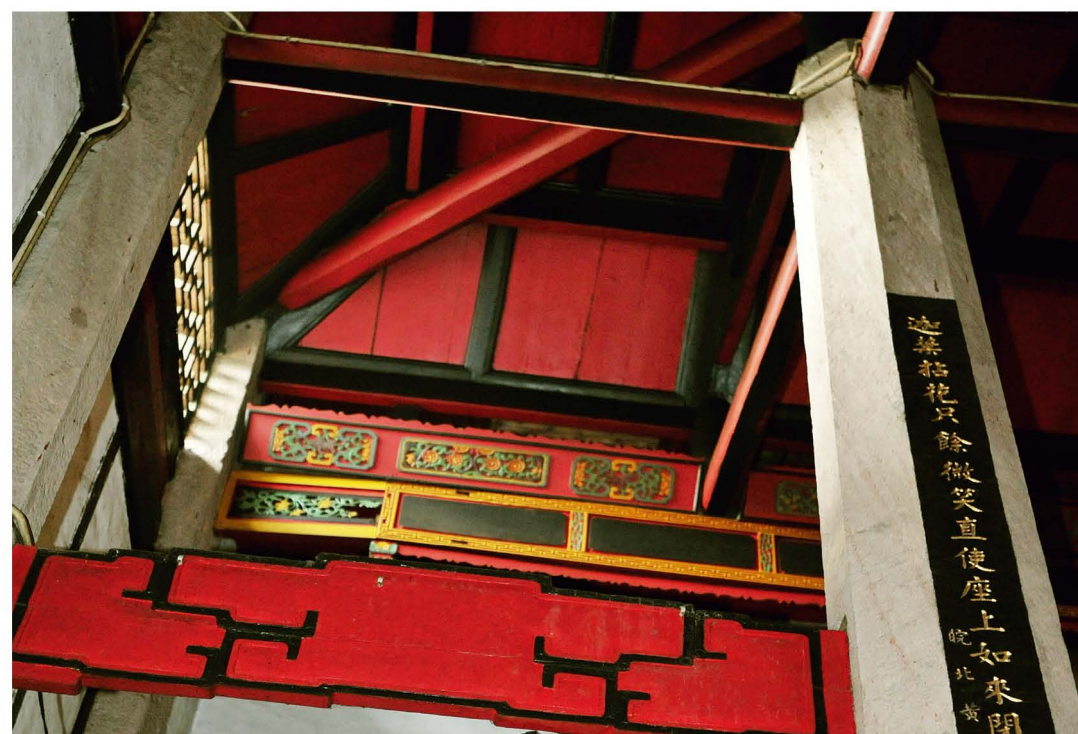
抬梁式与穿斗式构架组合空间

中段突出两端内收，当地俗称之为“刀虎”。屋檐起翘高耸飘逸，屋脊装饰空透玲珑，屋面显得轻巧灵活而富于动感，是完全地方化的建筑技术风格。

抬梁式构架与穿斗式构架组合运用，是双桂堂建筑的结构特色。不同构架类型的运用，完全根据空间的功能要求确定。抬梁式构架主要用在殿堂空间，以满足佛像供奉及佛事活动的空间需求；隔墙和山墙则采用穿斗式构架，并以轻巧的装板墙或竹编夹泥墙分隔空间。穿斗构架材料断面小而取材方便，构架的整体结构性能更强。巴蜀地区的祠庙会馆等大空间建筑，普遍运用这样的构架组合形式。

石木组合构架的运用是双桂堂建筑地方材料构筑特色。在殿堂建筑中，无论抬梁式构架或穿斗式构架，都以石材和木材两种材料组合而成。以承重为主的立柱采用整体石柱，立柱之上为木构架，石木构件之间用榫卯连接，形成地方特色浓郁的组合构架。这与湿热多雨的气候环境有关，石材的运用有防雨防潮功能，并防止潮湿环境带来的白蚁等虫害。石柱的形式或方形或圆形，都较之木柱断面大，建筑显得更加茁壮有力，如大雄宝殿、藏经楼等均采用满堂石柱，地域建筑风格尤为突出。

屋顶是中国古典建筑突出的外部特征，不同的屋顶构筑形式，反映不同的地域风格。双桂堂的屋面几乎不用折线的举架方式，而是古老的四分水直线起坡。屋面覆盖小青瓦，没有板瓦和筒瓦之分，盖瓦和沟瓦为一种规格，制作和施工都十分方便；屋脊普遍使用灰塑做



石木结合的组合构架



法，屋脊表面由能工巧匠塑造民俗图案，色泽质感与屋面协调一致。最具特色之处是贴瓷片，屋脊表面用细瓷碎片贴面，并镶嵌有民俗文化特色的图案，灰色与白色相间，显得素雅而又精美，更突出了天际轮廓线的优美姿态。也有预制镂空砖屋脊装饰，砖的表面不施釉，烧结成材料本色，与小青瓦屋面相协调；正脊两端处理是鱼龙吻，形式像龙又像鱼，生动活泼而又刚劲，有的干脆用人物塑造替代正吻，展示宗教文化或民俗文化相关的直观形象。屋脊的中堆装饰处理，造型丰富，图案精美，空透玲珑，是屋面的画龙点睛之处，构成整个视觉中心，具有冲击力。

双桂堂的所有建筑类型，其檐下空间均不施斗拱，而采用挑加枋斜撑的构筑形式。斗拱与斜撑形成三角形构架，出挑的整体受力性能更好。斜撑在当地称为撑弓或撑拱，撑拱既是受力构件又是檐下的装饰构件。撑拱的材料断面形式有方形和圆形两种，采用木雕装饰手段，方木构件以浮雕和线雕为主，圆形撑拱用圆雕或透雕的装饰手段，雕刻内容巧妙反映民俗民风故事。撑拱表面施蓝绿色彩画，檐下空间显得丰富多彩而形象突出。

碑刻、匾额和楹联是双桂堂佛教寺院的重要组成部分，大致可分为三大部分内容：一是对历史事件的描述，对建筑兴建或重建的记载。如《重修禅堂记》《论放生》等碑刻，记载了建筑的兴衰过程，对缺乏文献记载的历史建筑，都有较高的史学考证和研究价值。其二是反映寺院文化传承演变。双桂堂是西南禅宗祖庭，历代住持的影响作用，都有碑刻楹联记载，对研究西南禅宗文化演变，也有史料价值。其三是书法绘画艺术。一些匾额楹联出自历代高僧之手，或文人政客的书法艺术，有较高的研究和欣赏价值。匾额楹联在殿堂内部空间的装饰效果突出，尤其是楹联，与整体石柱一体雕刻而成，如大雄宝殿内九米多高的石柱，五十九字的长联从上到下与石柱整体雕刻，烘托出殿堂空间特有的文化环境氛围。

重庆市政府启动的“百年教堂、千年寺庙保护修缮工程”，双桂堂是其中主要的项目。2011年7月，重庆大学建筑城规学院的教师 and 建筑学专业学生140余人，参加了双桂堂保护与修复设计的建筑现状测绘工作。师生们的工作条件相当艰苦，不仅要克服夏热酷暑的困难，还要尽量与佛事旅游活动高峰错开，起早摸黑地辛勤工作成为常态。指导教师具有双重责任，除测绘技术的教学指导，还要负责学生测绘安全的督导。没有高度的事业心和责任心，是难以胜任古建筑测绘工作的。现场和测绘持续30余天，完成现状建筑测绘图纸400余张，为保护修复设计创造必要的基础条件，这是一百多人的辛勤劳动的成果。



瓷片贴与中堆脊饰



人物题材的脊饰



挑枋与撑拱



双桂堂建筑碑刻



双桂堂建筑匾额





师生测绘现场



第十六代方丈身振禅师在保护与修复启动仪式上讲话

在现状测绘图的基础上，结合古建筑保护修复设计任务，在考证的基础上进行修复设计或局部复原设计。本书最终定稿是建立在修复设计基础上的，去除大量文字或数字标注，减少了专业技术性太强的修复大样图，以提高图文史料的可读性和普适性。结合测绘图纸，还辅以实物照片，并对史实和建筑的基本特点进行描述，除提供专业人员阅读，更希望满足不同兴趣爱好的读者需求。

本书选择的部分碑刻、匾额和楹联，主要以清代内容为主，以及有寺庙标志特色的近现代内容，使其能更好地与历史建筑特色结合起来。采用实物照片与文字介绍相结合的表述方法，实物照片可提供书法绘画艺术欣赏，文字能更清晰地提供阅读欣赏和研究。部分碑刻文字已经腐蚀剥落难以辨认，本书引用了梁平县政协文史委员会编著的《双桂堂匾额楹联碑文实录》，梁平的文史专家已在早些时间有考证整理，为我们提供了宝贵的第一手资料，这是他们的研究成果，特别予以说明并表示诚挚的感谢。

在测绘过程中，得到梁平县政府、梁平县民宗局、梁平县文广局的鼎力支持，为我们提供良好的测绘和生活条件。梁平县民宗局的唐思昶局长等长期在测绘工作现场，为我们做好各方面的协调工作；双桂堂的僧人与居士，对我们的测绘工作予以理解和配合。尽管我们注意减少对佛事活动的干扰，也难免带来不便。双桂堂的方丈身振禅师，总是热情支持并包容理解；双桂堂监院克观法师，随时为我们提供必要的基础资料并协调日常工作。由于各方面的积极支持和配合，尽管工作艰辛，但工作起来开心。借《梁平双桂堂》测绘图文史料出版之际，对各方面的支持深深表示感谢！

重庆大学建筑城规学院  
建筑历史与理论研究所

张兴同



参加测绘的师生合影











# 目 录

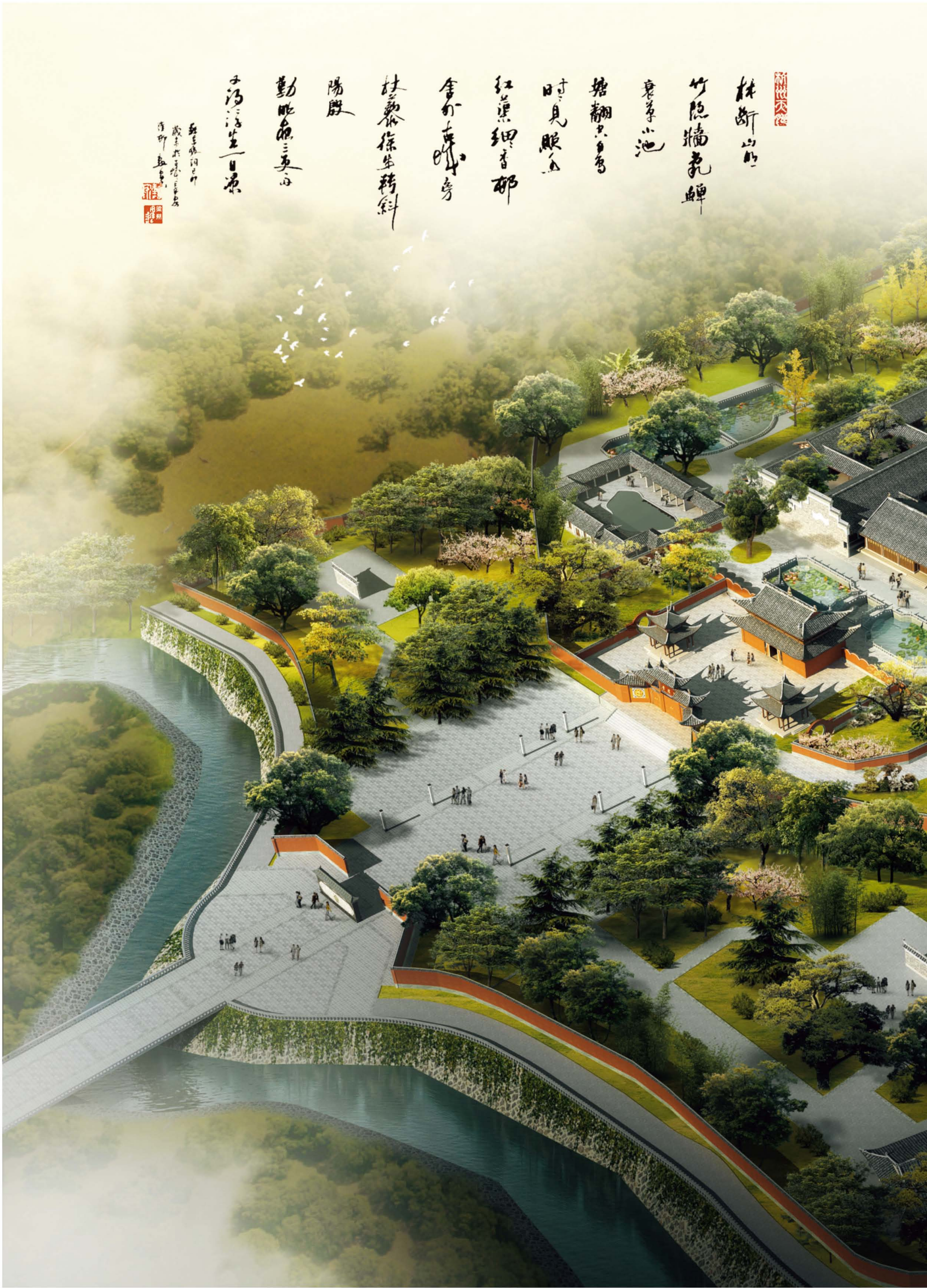
|         |     |           |     |
|---------|-----|-----------|-----|
| 院落群体测绘图 | 1   | 法堂·花厅·僧寮房 | 212 |
| 详细建筑测绘图 | 35  | 五观堂       | 230 |
| 南山门     | 36  | 祖师殿       | 238 |
| 关圣殿     | 52  | 碑刻·匾额·楹联  | 247 |
| 放生池     | 66  | 碑刻        | 248 |
| 弥勒殿     | 74  | 匾额        | 282 |
| 大雄宝殿    | 84  | 楹联        | 299 |
| 文殊殿     | 112 | 附录        | 308 |
| 破山塔     | 130 | 大事记       | 308 |
| 大悲殿     | 136 | 历代方丈名录    | 310 |
| 藏经楼     | 152 | 后记        | 312 |
| 禅堂      | 196 |           |     |



# 院落群体测绘图







双桂堂建筑群鸟瞰图









双桂堂建筑群鸟瞰